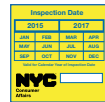


# DON'T GET TAKEN FOR A RIDE

## What You Need to Know about Pedicab Prices



- Make sure you know the price per minute BEFORE you get in the pedicab.
- Price per minute must be on signs on the outside of the pedicab at ALL times. If you don't see the price, go to a pedicab that has visible signs.
- Rates are based on time calculated PER MINUTE, PER RIDE.
- Each minute must be charged at the SAME RATE.
- Pedicabs must have a visible DIGITAL TIMER with an official seal.
- It is AGAINST THE LAW to charge for additional people (maximum of 3 people allowed), taxes, or mandatory tip.
- You CANNOT be charged more at the end of the ride for any reason.



*Pictured, official seal for 2015.*

File a complaint with Consumer Affairs if you have a problem. **Contact 311** (212-NEW-YORK outside NYC) or visit [nyc.gov/consumers](http://nyc.gov/consumers).

### PEDICAB COSTS

Pedicab sign says \$3 per minute. Timer says your ride was 22 minutes. Your cost: \$3 X 22 minutes for a TOTAL of \$66 (no matter if you have 1, 2 or 3 people)

*This is an example only. NYC law does not set rates for pedicab rides.*

### SCAM ALERT

Beware of advertised deals for pedicab and horse drawn carriage rides and bike rentals. NYC law sets carriage ride rates, which businesses must post. Get rates and routes directly from horse carriages and bike rental companies, and pay the operators not a promoter.

# QUE NO LE ENGAÑEN CON UN RECORRIDO

Spanish | Español

## Lo que necesita saber acerca de los precios de los bicitaxis

- Asegúrese de saber el precio por minuto ANTES de subir al bicitaxi.
- El precio por minuto debe estar en los rótulos en el exterior del bicitaxi en TODO momento. Si no ve el precio, solicite un bicitaxi que tenga rótulos visibles.
- Las tarifas se basan en el tiempo calculado POR MINUTO, POR RECORRIDO.
- Cada minuto debe cobrarse a la MISMA TARIFA.
- Los bicitaxis deben tener un CRONÓMETRO DIGITAL visible con un sello oficial.
- Es ILEGAL cobrar por personas adicionales (se permite un máximo de 3 personas), impuestos o propina obligatoria.
- NO SE LE PUEDE cobrar más al final del recorrido por ninguna razón.



*Imagen del sello oficial para el año 2015.*

Presente una queja ante el Departamento de Asuntos del Consumidor si tiene algún problema. **Llame al 311** (212-NEW-YORK fuera de NYC) o visite [nyc.gov/consumers](http://nyc.gov/consumers).

### COSTOS DEL BICITAXI

El rótulo del bicitaxi indica \$3 por minuto. El cronómetro indica que su recorrido fue de 22 minutos. Su costo: \$3 x 22 minutos para un TOTAL de \$66 (sin importar si lleva 1, 2 o 3 personas)

*Esto es solo un ejemplo. La ley de la ciudad de Nueva York no fija tarifas de paseos en bicitaxis.*

### Alerta de Fraude

Tenga cuidado con las ofertas anunciadas para recorridos en bicitaxis, paseos en carruaje de caballo y alquiler de bicicletas. La ley de Nueva York fija las tarifas de paseo en carruaje, las cuales deben estar visibles. Obtenga tarifas y rutas directamente de los carruajes y las compañías de alquiler de bicicletas, y páguele a los conductores no a un promotor.



**Consumer Affairs**

Bill de Blasio  
Mayor

Lorelei Salas  
Commissioner

# 乘坐三轮车时谨防受骗

## 三轮车价格须知

- 请确保在乘坐三轮车之前了解每分钟的具体价格。
- 每分钟价格必须始终张贴于三轮车外部的标识上。如果您没看到价格标识，请更换具有明显可见标识的三轮车。
- 费率基于时间，按每趟每分钟计算。
- 每分钟收取的费率必须相同。
- 三轮车必须配有一个明显的带公章的数字计时器。
- 因增加乘客人数而另行收费属于违法行为（最多允许载三人）这包括另增加税项，或者强制性小费。
- 行程结束后，不得以任何理由多收取费用。



图示，2015年公章。

如果遇到问题，请向消费者事务部投诉。请联系 311 (212-NEW YORK 纽约市以外地区) 或访问 [nyc.gov/consumers](http://nyc.gov/consumers)。

### 三轮车费用

三轮车标识注明每分钟 \$3。计时器显示您的乘坐时间为 22 分钟。您的费用为：\$3 X 22 分钟，总计 \$66（无论乘坐人数为一、两人还是三人）

这只是一个例子。纽约市法律不定三轮车的费率。

### 骗局警报

请注意三轮车，观光马车，和自行车租赁行的广告交易。纽约市法律规定观光马车的费率而企业必须张贴价格表。直接问观光马车，和自行车租赁行公司费率和路线，只支付业务经营者而并不用支付广告商。

# NE VOUS FAITES PAS ESCROQUER POUR UNE COURSE

## Tout ce qu'il faut savoir sur les prix du cyclo-pousse

- Assurez-vous de connaître le prix par minute AVANT de monter dans le cyclo-pousse.
- Le prix à la minute doit être affiché à l'extérieur du cyclo-pousse EN PERMANENCE. Si vous ne voyez pas le prix affiché, prenez en un autre qui affiche le prix de façon visible.
- Les tarifs sont basés sur le temps calculé PAR MINUTE, PAR COURSE.
- Chaque minute doit être facturée au MÊME TARIF.
- Les cyclo-pousses doivent être équipés d'un COMPTEUR NUMERIQUE visible et homologué.
- Il est INTERDIT de facturer pour des personnes supplémentaires (trois personnes maximum autorisées), impôts, ou pointes obligatoires.
- EN AUCUN CAS, un supplément de prix ne peut vous être facturé en fin de course pour une raison quelconque.



Affiché avec l'agrément officiel 2015.

### PRIX DE LA COURSE EN CYCLO-POUSSE

Les panneaux indiquent 3 dollars la minute. Le compteur indique une course de 22 minutes. Coût de la course: 3 dollars x 22 minutes pour un TOTAL de 66 dollars (peu importe que vous soyez une, deux ou trois personnes)

*Ce qui précède est un exemple. La loi de New York City ne fixe pas les tarifs des manèges en cyclo-pousses.*

### Attention aux arnaques!

Attention aux annonces pour les cyclo-pousses, les calèches, et les locations des vélos. La loi de New York City fixe les tarifs auxquelles les entreprises doivent afficher. Trouvez et payez les tarifs de les calèches et de les locations de vélos directement aux conducteurs, ne pas un promoteur de vente.

En cas de problème, déposez une plainte auprès des services de protection des consommateurs. **Contactez le 311** (212-NEW-YORK en dehors de New York City) ou rendez-vous sur [nyc.gov/consumers](http://nyc.gov/consumers).